



RETOURNER LES SOUMISSIONS AU :

Module de réception des soumissions de l'Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Télécopieur de soumission : 1-866-246-6893
Courriel de soumission :
soumissionsouest-bidswest@canada.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demande de soumissions. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique **ne seront pas** être acceptées.

La taille des fichiers est limitée à 15 mégaoctets par message dans le système de courriel de l'Agence Parcs Canada (APC). Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés.

RÉVISION 002 À UNE DEMANDE DE PROPOSITION

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de demeurent les mêmes.

Bureau de distribution :
Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés
Calgary, AB

Titre : Services d'affrètement d'hélicoptères – La programme nationale de la gestion du feu de Parcs Canada – Parc national de Prince Albert	
N° de l'invitation : 5P420-20-0282/A	Date : 16 février 2021
N° de modification : 002	
N° de référence du client : s/o	
N° de référence de SEAG : PW-21-00943995	

L'invitation prend fin : À : 14 :00 Le : 23 février 2021	Fuseau horaire : HNR
---	--------------------------------

F.A.B.: Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Autre : <input type="checkbox"/>	
Adresser toute demande de renseignements à : Andrea McGraw-Alcock	
N° de téléphone : 587-436-5908	N° de télécopieur : 1-866-246-6893
Courriel : andrea.mcgraw-alcock@canada.ca	
Destination des biens, services et travaux de construction : Selon la demande de proposition	

À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Adresse :	
N° de téléphone :	N° de télécopieur :
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Signature :	Date :

N° de l'invitation
5P420-20-0282/A

N° de la modification
002

Autorité contractante
Andrea McGraw-Alcock

N° de référence du client
PW-21-00943995

Titre
Services d'affrètement d'hélicoptères – La programme nationale de la gestion du feu de Parcs
Canada – Parc national de Prince Albert

Modification 002

Cette modification vise à répondre à une question du soumissionnaire et à apporter des modifications aux documents de demande de soumissions en réponse à la clarification de la question.

Les points suivants sont abordés :

- A) Question et réponse ;
- B) Mise à jour de l'« Avis important aux soumissionnaires » ;
- C) Modifier l'annexe A - Énoncé des travaux ; et
- D) Modifier l'annexe F - Évaluation technique.

A) Question et Réponse

- Q1. La demande de proposition mentionne les exigences relatives aux nacelles extérieures fermées (Squirrel Cheeks) ou équivalentes. Un panier serait-il admissible ou doit-il s'agir de Squirrel Cheeks?
- R1. Conformément à l'exigence technique 6.1 (c) de l'annexe A - Énoncé des travaux, l'exigence concerne le volume de la soute à bagages fermée. Dans le cas d'un AS350B2, par exemple, les nacelles supplémentaires (Squirrel Cheeks) sont nécessaires pour répondre à cette exigence. Le panier de cargaison est une exigence distincte et ne peut pas être utilisé pour contribuer au respect des paramètres exprimés en 6.1 c).

Veuillez noter qu'il y a une correction au point 6.1 (c) de l'annexe A - Énoncé des travaux. La valeur totale du volume de la soute à bagages fermée aurait dû indiquer 1,8 m3. Parcs Canada a modifié l'exigence exprimée en 6.1(c) pour régler ce problème.

B) Mise à jour de l'« Avis important aux soumissionnaires »

Sous « *Avis important aux soumissionnaires* », supprimer toute la section intitulée « *Les soumissions reçues par fax et par courrier électronique seront acceptées comme officielles* » et la remplacer par ce qui suit :

INSÉRER

LES SOUMISSIONS REÇUES PAR FAX ET PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE SERONT ACCEPTÉES COMME OFFICIELLES.

LES SOUMISSIONS REÇUES EN PERSONNE OU PAR COURRIER PEUVENT NE PAS ÊTRE ACCEPTÉES.

La seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demandes de soumissions est soumissionsouest-bidswest@canada.ca. Les soumissions soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à une adresse électronique autre que soumissionsouest-bidswest@canada.ca ne seront pas être acceptées.

La seule transmission par télécopieur acceptable pour les réponses aux demandes de soumissions est le 1-866-246-6893.

La taille maximale du fichier de courrier électronique que Parcs Canada est en mesure de recevoir est de 15 mégaoctets. Le soumissionnaire est responsable de toute erreur attribuable à la transmission ou à la réception de la soumission envoyée par courriel en raison de la taille du fichier.

Le soumissionnaire doit être conscient de la taille du courriel dans son ensemble, et pas seulement des pièces jointes. Veuillez prendre en considération que certaines pièces jointes, lorsqu'elles sont envoyées, peuvent être redimensionnées pendant le transfert du courriel. Si la taille de l'e-mail est trop importante, le soumissionnaire doit envoyer l'offre dans plusieurs e-mails correctement étiquetés avec le numéro de la demande, le nom du projet, et indiquer combien de courriels sont inclus (ex. 1 de 2).

N° de l'invitation
5P420-20-0282/A

N° de la modification
002

Autorité contractante
Andrea McGraw-Alcock

N° de référence du client
PW-21-00943995

Titre
Services d'affrètement d'hélicoptères – La programme nationale de la gestion du feu de Parcs
Canada – Parc national de Prince Albert

Les courriels contenant des liens vers les documents de demandes de soumissions ne seront pas acceptés. Les documents de demandes de soumissions doivent être envoyés sous forme de pièces jointes aux courriels.

B) Modifier l'annexe A - Énoncé des travaux

Les soumissionnaires DOIVENT soumettre leurs soumissions conformément aux modifications apportées à l'annexe A - Énoncé des travaux inclus dans la présente. Les soumissions qui ne sont pas soumises conformément à cette modification seront jugées non conformes aux exigences de la demande de soumissions.

À l'annexe A - Énoncé des travaux, section 6. Exigences relatives aux aéronefs, supprimer le point 6.1 (c) dans son intégralité et le remplacer par ce qui suit :

INSÉRER

- c. Volume des compartiments à bagages fermés **1,8 m³ (63,57 pi³)** ou plus (conteneurs de fret *Squirrel Cheeks* ou un équivalent)

C) Modifier l'annexe F - Évaluation technique

Les soumissionnaires DOIVENT soumettre leurs soumissions conformément aux modifications apportées à l'annexe F - Évaluation technique incluse dans la présente. Les soumissions qui ne sont pas soumises conformément à cette modification seront jugées non conformes aux exigences de la demande de soumissions.

Sous l'annexe F - Évaluation technique, section b) Soumission d'hélicoptère, supprimer le point 1.3.1 Général dans son intégralité et le remplacer par ce qui suit :

INSÉRER

1.3.1 Généralités

Le soumissionnaire a indiqué comment l'hélicoptère proposé respecte les critères des alinéas 6.1 a) à 6.1 g).

- | | |
|--|--|
| a. Classe | Intermédiaire (Airbus AS350 B2 ou équivalent) |
| b. Nombre de places assises | 1 pilote et 5 passagers |
| c. Volume des compartiments à bagages fermés | 1,8 m³ (63,57 pi³) ou plus (conteneurs de fret <i>Squirrel Cheeks</i> ou un équivalent) |
| d. Autonomie de vol | 575 km (310 miles nautiques) ou plus |
| e. Charge externe (limite du crochet porte-charge) | 1 136 kg (2 500 livres) ou plus |
| f. Charge utile interne | 860 kg (1 896 livres) ou plus* |
| g. Plafond pratique | 4 267m (14 000 pieds) ou plus |

* Charge utile interne à calculer en supposant que l'aéronef est configuré avec les exigences exprimées en 6.2, 6.3 et 6.4 de l'énoncé de travaux. L'équipement supplémentaire non permanent, y compris 6.2(b), 6.2(e), 6.2(f), 6.2(g) et 6.2(l), est présumé NE PAS à bord de l'aéronef aux fins du calcul de charge utile interne.

N° d'article	Critères d'évaluation	Respectés ou non respectés		Remarques
		À remplir par l'équipe d'évaluation		
1.3.1.1	L'hélicoptère respecte les critères des alinéas 6.1 a) à g).	<input type="checkbox"/> Respectés	<input type="checkbox"/> Non respectés	

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.